

DS-KAD706-SP

Two-Wire Video & Audio Distributor

UD17422B

HIKVISION

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- ① Power Indicator ② Network Interface ③ Network Indicator
④ Power Input ⑤ Reset Button ⑥ Terminals

Note: The appearance may vary according to different device models. Refers to the actual device.

2 Wiring

Wire the devices with power supply cables as picture shown.

Caution: Make sure all the related equipment is power-off during the installation.

3 Installation

Before you begin:

- Make sure the device in the package is in good condition.
- Make sure all the related equipment is power-off during the installation.
- Check the product specification for the installation environment.

★ Wall Mounting

1. Fix the DIN rail onto the wall.

Note: You are required to utilize a matched DIN rail.

2. Press the red clip upward, and lock it to the DIN rail.

4 Tips for Cables and Installation

① Cables and Wiring

- When there are multiple cores in one parallel line, only one pair of closed cores are allowed to transmit signal. It is not allowed to use multiple pair of cores in one cable to transmit signal.
- When using parallel lines, it is suggested to use those with shielding layer. If dual core or multiple core parallel lines without shielding layer are routed, stability of signal transmission can be effected. You need to run a test before installation.
- Impedance of cable should not be over suggested value, or distributor cannot transmit enough power to indoor station or door station.
- Strong electricity and weak electricity cannot be wired in the same route, they need to be wired separately and the distance should be more than 0.5 meter.
- All the cables used need to follow the restriction in the following table.

② Device Installation

- Installation environment (temperature, moisture etc.) needs to follow requirements in specification or power output can be effected.
- Power consumption of modular door station (main module and sub modules) should be less than 12W. Please reach local technical support if you are not sure about power consumption of each module. Door station should be connected to CH6 of the video/audio distributor. If modular door station is connected to any terminal of CH1 to CH5, up to 3 sub modules can be connected.
- Indoor station should be connected to any terminal of CH1 to CH5 of the video/audio distributor.
- Up to 15 video/audio distributor can be cascaded. If more distributors are needed, you should cascade network switch supporting 1000Mbps. The whole 2-wire system can have up to 500 devices.
- Power supply must be certified by Hikvision.
- Indoor station needs to use firmware released after October, 2019.

★ Scan the QR code for Communication Matrix and Device Command.

FCC Information

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the Instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

FCC Conditions

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

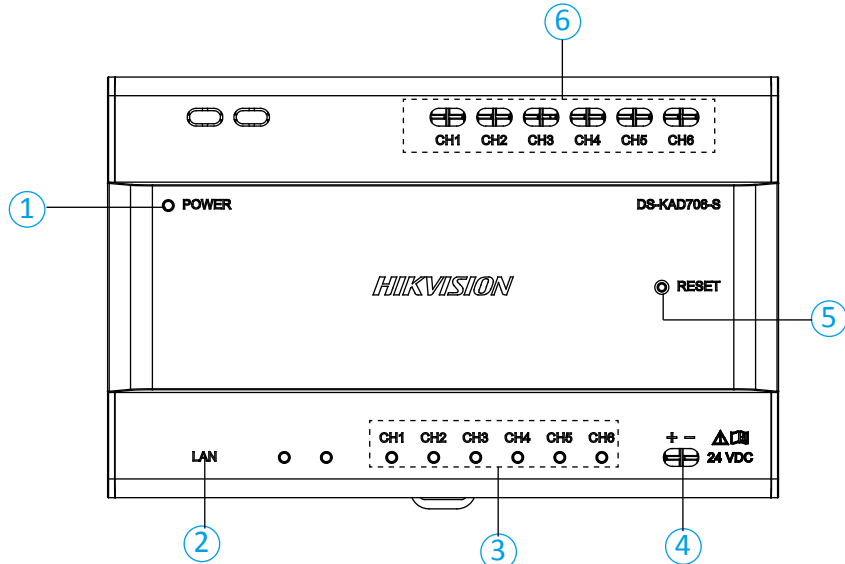


2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

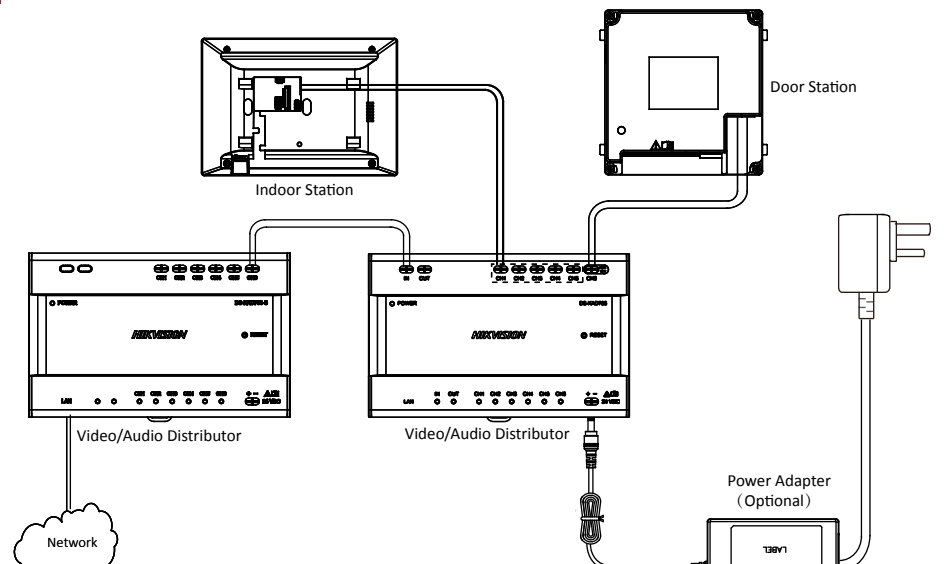


2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recycle-this.info

1

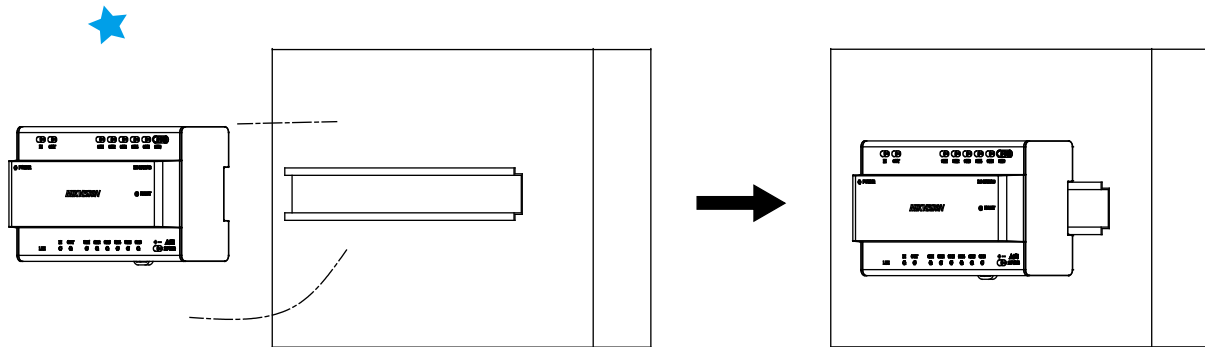


2



Note: The Bundle contains the distributor and power adapter.

3



4

Routing Path	Twisted Pair				Parallel lines			
	24AWG(0.2 mm², 9 Ω/100 m)	20AWG(0.5 mm², 3.5 Ω/100 m)	18AWG(0.8 mm², 2.5 Ω/100 m)	16AWG(1 mm², 1.5 Ω/100 m)	24AWG(0.2 mm², 9 Ω/100 m)	20AWG(0.5 mm², 3.5 Ω/100 m)	18AWG(0.8 mm², 2.5 Ω/100 m)	16AWG(1 mm², 1.5 Ω/100 m)
DS-KAD706 - DS-KAD706-S	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 50 m	N/A	Transmission Distance ≤ 35 m		N/A
DS-KAD706 - DS-KAD706	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 50 m	N/A	Transmission Distance ≤ 35 m		N/A
DS-KAD706-DS-KD8003-IME2	Transmission Distance ≤ 35 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 60 m	Transmission Distance ≤ 50 m	N/A	Transmission Distance ≤ 35 m		N/A
DS-KAD706-DS-KH6320-WTE2	Transmission Distance ≤ 35 m	Transmission Distance ≤ 100 m	Transmission Distance ≤ 100 m	Transmission Distance ≤ 100 m	Transmission Distance ≤ 50 m	Transmission Distance ≤ 100 m	Transmission Distance ≤ 100 m	Transmission Distance ≤ 100 m

Product Information

©2019 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

It includes instructions on how to use the Product. The software embodied in the Product is governed by the user license agreement covering that Product.

About this Manual

This Manual is subject to domestic and international copyright protection. Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ("Hikvision") reserves all rights to this manual. This manual cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision.

Trademarks

HIKVISION and other Hikvision marks are the property of Hikvision and are registered trademarks or the subject of applications for the same by Hikvision and/or its affiliates. Other trademarks mentioned in this manual are the properties of their respective owners. No right of license is given to use such trademarks without express permission.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS THE APPLICABLE LAW. HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.



Scan the QR code for the Communication Matrix.



Scan the QR code for the Device Command.



DS-KAD706-SP

Two-Wire Video & Audio Distributor

HIKVISION

FRANÇAIS

Se référer aux schémas

1 Nomenclature

- ① Voyant d'alimentation

④ Entrée d'alimentation

⑥ Bornes

② Interface réseau

⑤ Bouton de réinitialisation

③ Voyant réseau

2 Câblage

Câblez les dispositifs en utilisant des câbles d'alimentation comme illustré dans la figure.

Attention : Assurez-vous que l'équipement connexe est bien hors tension pendant l'installation.

3 Installation

Avant de commencer :

- Assurez-vous que l'appareil fourni est en bon état.
- Assurez-vous que l'équipement connexe est bien hors tension pendant l'installation.
- Vérifiez les caractéristiques du produit pour l'environnement d'installation.

★Montage mural

- Fixez le rail DIN sur le mur.

Remarque : Veuillez vous assurer que le rail DIN est de dimensions correspondantes.
- Poussez la pince rouge vers le haut et verrouillez-la sur le rail DIN.

4 Conseils relatifs aux câbles et à l'installation

① Câbles et câblage

- Lorsqu'il y a plusieurs cœurs dans une ligne parallèle, une seule paire de cœurs fermés est autorisée à transmettre le signal. Il est interdit d'utiliser plusieurs paires de cœurs dans un même câble pour transmettre le signal.
- Lorsque vous utilisez des lignes parallèles, il est conseillé d'utiliser des lignes à blindage. En cas de lignes parallèles à deux ou plusieurs cœurs sans blindage, la transmission du signal peut être affectée. Veuillez exécuter un test avant l'installation.
- L'impédance du câble ne doit pas dépasser la valeur indiquée, faute de quoi le distributeur ne pourra pas transmettre suffisamment d'énergie à la station intérieure ou à la station de porte.
- Une électricité forte et une électricité faible ne peuvent pas être câblées dans le même trajet ; elles doivent être câblées séparément et la distance doit être supérieure à 0,5 mètre.
- Tous les câbles utilisés doivent respecter les restrictions du tableau suivant.

② Installation des appareils

- L'environnement d'installation (température, humidité, etc.) doit être conforme aux exigences découlant des caractéristiques du produit, au risque d'affecter la puissance de sortie.
- La consommation électrique de la station de porte modulaire (module principal et modules secondaires) doit être inférieure à 12 W. Veuillez contacter l'équipe d'assistance technique locale si vous n'êtes pas sûr de la consommation électrique de chaque module. La station de porte doit être connectée au canal 6 (CH6) du distributeur audio/vidéo. Si la station de porte modulaire est connectée à un terminal de CH1 à CH5, vous pouvez connecter jusqu'à 3 sous-modules.
- La station intérieure doit être connectée à n'importe quelle borne du canal 1 (CH1) au canal 5 (CH5) du distributeur audio/vidéo.
- Jusqu'à 15 distributeurs audio/vidéo peuvent être mis en cascade. Si davantage de distributeurs sont nécessaires, vous devez utiliser des commutateurs réseau en cascade prenant en charge 1000 Mbps/s. L'ensemble du système bifilaire peut prendre en charge jusqu'à 500 appareils.
- L'alimentation électrique doit être certifiée par Hikvision.
- La station intérieure doit utiliser un firmware publié après octobre 2019.

★ Scannez le code QR pour la matrice de communication et la commande du dispositif.

Informations relatives à la FCC

Attention : tout changement ou toute modification non expressément autorisés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit d'utiliser cet équipement.

Conformité FCC : cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites prescrites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, est susceptible de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne puissent se produire dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de télévision ou de radio, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement successivement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en adoptant une des mesures suivantes :

—Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
—Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
—Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
—Demander l'assistance du distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre la source émettrice et votre corps.

Conditions FCC

Cet appareil répond aux critères de la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter les interférences provenant de l'extérieur, y compris celles qui peuvent nuire à son fonctionnement.

Déclaration de conformité UE



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.

2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : www.reyclethis.info

2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : www.reyclethis.info

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Apresentação

- ① Indicador de energia

③ Indicador de rede

⑥ Terminais

② Interface de rede

④ entrada de alimentação

⑤ Botão Reset

2 Cabos

Conecte os dispositivos com os cabos de alimentação conforme mostrado na figura.

Cuidado: Certifique-se de que todos os equipamentos associados estejam desligados durante a instalação.

3 Instalação

Antes de começar:

- Verifique se o equipamento está em boas condições na embalagem.
- Certifique-se de que todos os equipamentos associados estejam desligados durante a instalação.
- Verifique as especificações do produto para o ambiente de instalação.

★Suporte de parede

- Fixe o trilho DIN na parede.

Observação: você deve usar um trilho DIN correspondente.
- Pressione a trava vermelha para cima e trave o trilho DIN.

4 Dicas de cabos e instalação

① Cabos e fiação

- Em um cabo paralelo com vários núcleos, apenas um par de núcleos fechados pode transmitir sinal. Não é permitido o uso de vários pares de núcleos em um mesmo cabo para transmitir sinal.
- Quando usar cabos paralelos, é recomendável o uso daqueles com camada de isolamento. Se cabos paralelos com dois ou mais núcleos sem camada de isolamento forem usados, a estabilidade da transmissão de sinal poderá ser afetada. Você precisa executar um teste antes da instalação.
- A impedância do cabo não deve exceder o valor sugerido, senão o distribuidor não será capaz de transmitir energia suficiente para a estação interna ou para a estação de porta.
- Sinais elétricos fortes e fracos não podem ser usados juntos no mesmo circuito de fiação, eles devem estar em circuitos separados por uma distância superior a 0,5 metro.
- Todos os cabos usados devem estar de acordo com as restrições mostradas na tabela a seguir.

② Instalação do dispositivo

- O ambiente de instalação (temperatura, umidade, etc.) deve estar de acordo com os requisitos das especificações, senão a saída de alimentação poderá ser afetada.
- O consumo total de potência da estação de porta modular (módulos principal e secundários) deve ser menor que 12 W. Entre em contato com o suporte técnico local se não tiver certeza sobre o consumo de potência de cada módulo. A estação de porta deve ser conectada ao CH6 do distribuidor de vídeo/áudio. Se a estação de porta modular for conectada a qualquer terminal entre o CH1 e o CH5, será possível conectar até 3 módulos secundários.
- A estação interna deve ser conectada a qualquer terminal entre o CH1 e o CH5 do distribuidor de vídeo/áudio.
- Até 15 distribuidores de vídeo/áudio podem ser conectados em cascata. Se mais distribuidores forem necessários, você poderá usar switches de rede em cascata com suporte a 1000 Mbps. O sistema total de 2 fios pode suportar até 500 dispositivos.
- A fonte de alimentação deve ser certificada pela Hikvision.
- A estação interna precisa usar um firmware lançado após outubro de 2019.

★ Leia o código QR para Matriz de comunicações e Comandos do dispositivo.

Informações sobre as regras FCC

Lembre-se de que alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo órgão responsável podem anular a permissão do usuário para operar o equipamento.

Conformidade com as regras FCC: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites definidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites foram criados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Porém, não há garantia de ausência de interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência na recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o usuário pode tentar resolver o problema de interferência realizando uma ou mais ações descritas abaixo:

—Redirecione ou reposicione a antena receptora.
—Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
—Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente de onde o receptor está conectado.

—Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e seu corpo.

Condições das regras FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras FCC. A operação é submetida às duas condições a seguir:

- Este dispositivo não provocará interferências prejudiciais.
- Este dispositivo deve suportar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam provocar operações indesejadas.

Declaração de conformidade com a UE



Este produto e os acessórios fornecidos (se aplicável) estão marcados com "CE" e estão em conformidade com os padrões europeus compatíveis e aplicáveis listados nas Diretivas RE 2014/53/UE, EMC 2014/30/UE e RoHS 2011/65/UE.

2006/66/EC (diretiva sobre baterias): este produto contém uma bateria que não pode ser descartada como um rejeito municipal não classificado na União Europeia. Refira-se à documentação do produto para informações específicas sobre baterias. A bateria é marcada com este símbolo, que poderá incluir letras para indicar cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para a reciclagem adequada, devolva a bateria ao fornecedor ou encaminhe-a a um ponto de coleta designado. Para obter mais informações, acesse: www.reyclethis.info

2012/19/EU (Diretiva WEEE): os produtos marcados com este símbolo não podem ser descartados como rejeitos municipais não classificados na União Europeia. Para a reciclagem adequada, retorne este produto ao seu fornecedor local ao comprar um novo equipamento equivalente ou descarte-o em pontos de coleta designados. Para obter mais informações, acesse: www.reyclethis.info

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

- ① Indicador de alimentación

③ Indicador de red

⑥ Terminales

② Interfaz de red

④ Entrada de alimentación

⑤ Botón de reinicio

2 Cableado

Conecte los dispositivos usando los cables de alimentación como se indica en la imagen.

Precaución: Asegúrese de que el equipo relacionado esté apagado durante la instalación.

3 Instalación

Antes de empezar:

- Compruebe que el dispositivo del paquete esté en buenas condiciones.
- Asegúrese de que el equipo relacionado esté apagado durante la instalación.
- Compruebe las especificaciones del producto sobre el entorno de instalación.

★Montaje en pared

- Fije el carril DIN a la pared.

Nota: Debe utilizar un carril DIN que coincida.
- Presione la pinza roja hacia arriba y fjéjala al carril DIN.

4 Consejos sobre los cables y la instalación

① Cables y conexiones

- Quando en una línea tenga tenga varios hilos en paralelo, solo se permite que un par de hilos próximos transmitan la señal. No se permite usar varios pares de hilos en un mismo cable para transmitir la señal.
- Quando se usan líneas paralelas, es recomendable usar tales líneas con malla de apantallamiento. Si el cableado se realiza con líneas paralelas de dos hilos o de múltiples hilos sin apantallamiento, es posible que se vea afectada la estabilidad de la señal de transmisión. Es necesario efectuar una prueba antes de la instalación.
- La impedancia del cable no debe superar el valor recomendado, o el distribuidor no podrá transmitir suficiente energía a la estación interior ni al videoportero.
- El cableado de alta tensión y el de baja tensión no pueden recorrer por la misma ruta, debiendo recorrer rutas separadas de una distancia inferior a 0,5 metros.
- Todos los cables usados deben cumplir con las restricciones de la tabla siguiente.

② Instalación del dispositivo

- El entorno de instalación (temperatura, humedad, etc.) debe cumplir los requisitos de las especificaciones o la potencia de salida podría verse afectada.
- El consumo de energía del videoportero modular (módulo principal y submódulos) debe ser inferior a 12 W. Comuníquese con el soporte técnico local si no está seguro sobre el consumo de energía de cada módulo. El videoportero debe conectarse al canal 6 del distribuidor de vídeo/audio. Si se conecta el videoportero modular a cualquier terminal de los canales del 1 al 5, se podrán conectar hasta 3 módulos.
- La estación interior debe conectarse a cualquier terminal de los canales del 1 al 5 del distribuidor de vídeo/audio.
- Se pueden conectar hasta 15 distribuidores de vídeo/audio en cascada. Si se necesitan más distribuidores, deberá conectar en cascada un conmutador de red de 1000 Mbps. El sistema completo de 2 hilos podrá tener hasta 500 dispositivos.
- La fuente de alimentación deber ser certificada por Hikvision.
- La estación de interior tiene que usar un firmware posterior a octubre de 2019.

★ Escanee el código QR para la matriz de comunicación y las órdenes del dispositivo.

Información de la FCC

Tenga en cuenta que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

En conformidad con las normativas de la FCC: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B indicados en la sección 15 de las normas de la FCC. Los límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a lo indicado en las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce interfeerencias que afecten a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar solucionar el problema tomando alguna de las siguientes medidas:

—Reoriente o reubique la antena receptora.
—Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
—Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.

—Consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

Este equipo tiene que ser instalado y utilizado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Condiciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Declaración de conformidad de la UE



Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.

2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cádmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.reyclethis.info

2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.reyclethis.info

DEUTSCH

Verweise auf Schaubilder

1 Aufbau

- ① Betriebsanzeige

③ Netzwerkanzeige

⑥ Anschlussklemmen

② Netzwerkanschluss

④ Stromanschluss

⑤ Rücksetztaste

2 Anschlüsse

Verdrahten Sie die Geräte mit Stromversorgungskabeln, wie in der Abbildung dargestellt.

Achtung: Achten Sie darauf, dass die Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.

3 Installation

Bevor Sie beginnen:

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte während der Montage ausgeschaltet werden.
- Überprüfen Sie die Produktspezifikation für die Installationsumgebung.

★Wandmontage

- Befestigen Sie die DIN-Schiene an der Wand.

Hinweis: Sie müssen eine passende DIN-Schiene verwenden.
- Drücken Sie den roten Clip nach oben und verriegeln Sie ihn an der DIN-Schiene.

4 Tipps für Kabel und Installation

① Kabel und Verkabelung

- Wenn sich mehrere Adern in einer parallelen Leitung befinden, darf nur ein Paar geschlossener Adern das Signal übertragen. Es ist nicht zulässig, mehrere Adernpaare in einem Kabel zur Signalübertragung zu verwenden.
- Bei der Verwendung paralleler Leitungen ist es ratsam, Leitungen mit Abschirmung zu verwenden. Werden zweidrädrige oder mehrdrädrige parallele Leitungen ohne Abschirmung verlegt, kann die Stabilität der Signalübertragung beeinträchtigt werden. Sie müssen vor der Installation einen Test durchführen.
- Die Impedanz des Kabels darf nicht über dem empfohlenen Wert liegen, andernfalls kann der Verteiler nicht genügend Strom an die Innenstation oder Tü rstation liefern.
- Hoch- und Niederspannung dürfen nicht auf dem gleichen Weg verkabelt werden. Sie müssen separat verkabelt werden und der Abstand muss mehr als 0,5 Meter betragen.
- Alle verwendeten Kabel müssen den Einschränkungen in der folgenden Tabelle entsprechen.

② Installation des Geräts

- Die Installationsumgebung (Temperatur, Feuchtigkeit usw.) muss den Anforderungen der technischen Daten entsprechen. Andernfalls kann die Geräteleistung beeinflusst werden.
- Die Leistungsaufnahme der modularen Tü rstation (Hauptmodul und Untermodule) muss weniger als 12 W betragen. Wenden Sie sich an den lokalen technischen Support, wenn Sie sich nicht sicher sind, wie viel Strom die einzelnen Module aufnehmen. Die Tü rstation wird an CH6 des Audio-Video-Verteilers angeschlossen. Wenn die modulare Tü rstation an eine beliebige Anschlussklemme von CH1 bis CH5 angeschlossen wurde, können bis zu 3 Untermodule angeschlossen werden.
- Die Innenstation muss an eine beliebige Anschlussklemme von CH1 bis CH5 des Video-Audio-Verteilers angeschlossen werden.
- Es können bis zu 15 Video-Audio-Verteiler kaskadiert werden. Wenn mehr Verteiler benötigt werden, müssen Sie zum Kaskadieren einen Netzwerk-Switch verwenden, der 1000 Mbit/s unterstützt. Das gesamte 2-Draht-System kann bis zu 500 Geräte umfassen.
- Das Netzteil muss von Hikvision zertifiziert sein.
- Die Innenstation muss eine Firmware verwenden, die nach Oktober 2019 freigegeben wurde.

★ Scannen Sie den QR-Code für Kommunikations-Matrix und Gerätebefehl.

FCC-Hinweise

Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen Betriebslaubnis führen können.

FCC-Konformität: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnungsbung bieten. Dieses Gerät verursacht und verwendet Energie im Radiofrequenzbereich und kann auf solchen Frequenzen ausstrahlen. Falls es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder TV-Empfangs erzeugt, was durch das Aus- und Einschalten des Geräts ermittelt werden kann, sollte der Anwender versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

—Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um.
—Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
—Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als die des Empfängers an.

—Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden.

FCC-Bedingungen

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC- Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
- Dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen aushalten, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der dafür vorgesehenen Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: www.reyclethis.info

2012/19/UE (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt bei Kauf eines ähnlichen Neugerätes an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der dafür vorgesehenen Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: www.reyclethis.info



DS-KAD706-SP

Two-Wire Video & Audio Distributor

HIKVISION

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αναφορές διαγράμματος

1 Εμφάνιση

- Ένδειξη ενεργοποίησης
 - Ένδειξη δικτύου
 - Ένδειξη ισχύος
 - Πλήκτρο Επαναφοράς
 - Τερματικά

2 Καλωδίωση

Συνδέστε τις συσκευές με καλώδια τροφοδοσίας, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι όλος ο σχετικός εξοπλισμός είναι απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.

3 Εγκατάσταση

Πριν ξεκινήσετε:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στη συσκευασία βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλος ο σχετικός εξοπλισμός είναι απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.
- Ελέγξτε τις προδιαγραφές προϊόντος για το περιβάλλον εγκατάστασης.

★Επιτοίχια τοποθέτηση

- Στερεώστε τη ράγα DIN στον τοίχο.

Σημείωση: Θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε κατάλληλη ράγα DIN.

- Πιέστε το κόκκινο κλιπ προς τα πάνω και ασφαλίστε το στη ράγα DIN.

4 Συμβουλές για καλώδια και εγκατάσταση

1 Καλώδια και καλωδίωση

- Όταν μια παράλληλη γραμμή έχει πολλούς πυρήνες, επιτρέπεται η μετάδοση σήματος μόνο από ένα ζεύγος κλειστών πυρήνων. Δεν επιτρέπεται η χρήση πολλαπλών ζευγών πυρήνων σε ένα καλώδιο για τη μετάδοση σήματος.
- Κατά τη χρήση παράλληλων γραμμών, προτείνεται η χρήση εκείνων με στρώμα θωράκισης. Εάν δρομολογούνται παράλληλες γραμμές διπλού ή πολλαπλών πυρήνων χωρίς θωράκιση, μπορεί να επηρεαστεί η σταθερότητα της μετάδοσης σήματος. Θα πρέπει να πραγματοποιήσετε δοκιμή πριν από την εγκατάσταση.
- Η αντίσταση του καλωδίου δεν πρέπει να υπερβαίνει την προτεινόμενη τιμή, διαφορετικά ο διανομέας δεν θα μπορεί να μεταδώσει αρκετή ισχύ στον εσωτερικό σταθμό ή τον σταθμό πόρτας.
- Ο ισχυρός και ο ασθενής ηλεκτρισμός δεν μπορούν να καλωδιωθούν στην ίδια διαδρομή. Θα πρέπει να καλωδιωθούν ξεχωριστά και η απόσταση μεταξύ τους να είναι μεγαλύτερη από 0,5 μέτρα.
- Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται πρέπει να ακολουθούν τον περιορισμό στον παρακάτω πίνακα.

2 Εγκατάσταση συσκευής

- Το περιβάλλον εγκατάστασης (θερμοκρασία, υγρασία κ.λπ.) πρέπει να ακολουθεί τις απαιτήσεις στις προδιαγραφές, διαφορετικά θα επηρεαστεί η έξοδος ισχύος.
- Η κατανάλωση ρεύματος του αρθρωτού σταθμού πόρτας (βασική και δευτερεύουσες μονάδες) πρέπει να είναι χαμηλότερη από 12W. Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη, εάν δεν είστε βέβαιοι σχετικά με την κατανάλωση ρεύματος κάθε μονάδας. Ο σταθμός πόρτας πρέπει να συνδεθεί στο CH6 του διανομέα βίντεο/ήχου. Αν ο αρθρωτός σταθμός πόρτας συνδεθεί σε οποιοδήποτε τερματικό του CH1 έως CH5, μπορούν να συνδεθούν έως 3 δευτερεύουσες μονάδες.
- Ο εσωτερικός σταθμός πρέπει να συνδέεται σε οποιοδήποτε τερματικό CH1 έως CH5 του διανομέα βίντεο/ήχου.
- Μπορούν να τοποθετηθούν σε επικάλυψη έως 15 διανομείς βίντεο/ήχου. Εάν χρειάζονται περισσότεροι διανομείς, πρέπει να χρησιμοποιήσετε διακόπτη δικτύου επικάλυψης που υποστηρίζει τα 1000Mbps. Ολόκληρο το σύστημα 2 καλωδίων μπορεί να υποστηρίξει έως 500 συσκευές.
- Η τροφοδοσία ρεύματος πρέπει να είναι πιστοποιημένη από τη Hikvision.
- Ο εσωτερικός σταθμός πρέπει να χρησιμοποιεί υλικολογισμικό που έχει κυκλοφορήσει μετά από τον Οκτώβριο του 2019.

★ Σαριώστε τον κωδικό QR για τη Μήτρα επικοινωνίας και τη διαχείριση συσκευών.

Πληροφορίες FCC

Έχετε υπόψη ότι αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητά από την αρμόδια αρχή συμμόρφωσης ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Συμμόρφωση FCC: Ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και βρέβει σύμφωνα με τα όρια ψηφιακής συσκευής Κατηγορίας Β, σύμφωνα με το μέρος 15 των Κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παράσχουν εύλογη προστασία από βλαβερές παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Ο παρών εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητων και, εάν δεν εγκαθίσταται και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές σε ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση απουσίας παρεμβολών σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν ο εξοπλισμός προκαλέσει βλαβερές παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, γεγονός που μπορεί να επιβεβαιωθεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, οι χρήστες μπορούν να προσπαθήσουν να διορθώσουν το πρόβλημα με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

—Επαναπροσανατολίστε ή αλλάξτε θέση στην κεραία λήψης.

—Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στον εξοπλισμό και τον δέκτη.

—Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα διαφορετικού κυκλώματος από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.

—Επικοινωνήστε με τον πωλητή για αναζήτηση πεπειραμένου τεχνικού ραδιοφώνου/τηλεόρασης.

Ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί και να χρησιμοποιείται με ελάχιστη απόσταση 20 εκ. ανάμεσα στο καλοριφέρ και το σώμα σας.

Όροι FCC

Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνα με το μέρος 15 των Κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στους παρακάτω δύο όρους:

- Η παρούσα συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί βλαβερές παρεμβολές.

- Η παρούσα συσκευή πρέπει να αποδέχεται τυχόν λαμβανόμενες παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων αυτών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



Το προϊόν και - όπου ισχύει - τα παρεχόμενα εξαρτήματα φέρουν τη σήμανση «CE» και άρα είναι σύμφωνα με τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην Οδηγία RE 2014/53/ΕΕ, την Οδηγία EMC 2014/30/ΕΕ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

2006/66/ΕΚ (Οδηγία περί μπαταριών): Το παρόν προϊόν περιέχει μπαταρία η οποία δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται με τα μη ταξινομημένα δημοτικά απόβλητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του προϊόντος για συγκεκριμένες πληροφορίες μπαταρίας. Η μπαταρία φέρει το συγκεκριμένο σύμβολο, το οποίο ενδέχεται να περιλαμβάνει γράμματα που υποδηλώνουν την παρουσία καδμίου (Cd), μολύβδου (Pb) ή υδραργύρου (Hg). Για σωστή ανακύκλωση, επιστρέψτε την μπαταρία στον προμηθευτή σας ή σε εγκεκριμένο σημείο συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες: www.recyclethis.info

2012/19/ΕΕ (Οδηγία WEEE): Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται με τα μη ταξινομημένα δημοτικά απόβλητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για σωστή ανακύκλωση, επιστρέψτε το προϊόν στον τοπικό προμηθευτή, κατά την αγορά αντίστοιχου νέου εξοπλισμού ή απορρίψτε το σε εγκεκριμένα σημεία συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες: www.recyclethis.info

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

- Индикатор питания
 - сетевой интерфейс
 - Индикатор сетевого подключения
 - вход питания
 - Кнопка сброса
 - Разъемы

2 Подключение кабелей

Подключите кабели питания устройств, как показано на рисунке.

Предостережение! Убедитесь, что во время монтажных работ все оборудование выключено.

3 Установка

Прежде чем начать:

- убедитесь, что устройство в упаковке находится в исправном состоянии.
- Убедитесь, что во время монтажных работ все оборудование выключено.
- Изучите технические требования к установке устройства.

★Настенный монтаж

- Закрепите DIN-рейку на стене.

Примечание. необходимо использовать отвечающую требованиям DIN-рейку.

- Потяните красный зажим вверх и зафиксируйте его на DIN-рейке.

4 Советы по прокладке кабелей и выполнению монтажных работ

1 Кабели и проводка

- При наличии нескольких проводов в одной параллельной линии только одна пара экранированных проводов может использоваться для передачи сигналов. Не допускается использовать несколько пар проводов в одном кабеле для передачи сигналов.
- При наличии параллельных линий рекомендуется использовать линии с экранирующей оплеткой. Если используются двойные или многопроводные параллельные линии без экранирующей оплетки, стабильность передачи сигналов не гарантируется. Вы должны протестировать систему перед установкой.
- Сопrotивление кабеля не должно превышать допустимое значение, иначе источник питания распределителя сигналов не будет передавать достаточную мощность на внутреннюю станцию или домофон.
- Силовые и сигнальные кабели не должны прокладываться рядом с друг другом. Расстояние между ними должно быть не менее 0,5 м.
- Все используемые кабели должны соответствовать требованиям, приведенным в следующей таблице.

2 Установка устройства

- Условия установки (температура, влажность и т. д.) должны соответствовать спецификации или требованиям к выходной мощности.
- Потребляемая мощность домофона (основного и вспомогательных модулей) не должна превышать 12 Вт. Если вы не знаете потребляемую мощность модулей, обратитесь в местную службу технической поддержки. Домофон должен быть подключен к каналу CH6 распределителя видео-/аудиосигналов. Если модульный домофон подключается к контактам CH1–CH5, можно подключить до 3-х вспомогательных модулей.
- Внутренняя станция должна быть подключена к любому каналу CH1–CH5 распределителя видео-/аудиосигналов.
- Возможно каскадное подключение до 15 распределителей видео-/аудиосигналов. Если требуется больше распределителей, необходимо использовать каскадное подключение коммутаторов, поддерживающих скорость передачи данных до 1000 Мбит/с. Вс 2-проводная система может включать до 500 устройств.
- Источник питания должен быть сертифицирован компанией Hikvision.
- Для внутренней станции необходимо использовать прошивку, выпущенную после октября 2019 года.

★ Отсканируйте QR-код для получения доступа к приложениям Communication Matrix и Device Command.

Информация Федеральной комиссии связи (FCC)

Обратите внимание, что внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Соответствие требованиям Федеральной комиссии связи: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим нормативам для цифровых устройств класса "B" в соответствии с частью 15 регламента FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех от оборудования, размещаемого в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. В случае неправильной настройки или установки оно может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, даже корректная установка не является гарантией отсутствия помех. Если это оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

— Перенаправьте или переместите принимающую антенну.

— Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

— Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.

— Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по радио- и телевизионному оборудованию.

Это оборудование должно устанавливаться и использоваться на расстоянии не ближе 20 см от человеческого тела.

Условия Федеральной комиссии связи

Данное устройство соответствует требованиям, изложенным в правилах FCC, часть 15. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

- Данное устройство не вызывает вредных помех.

- Данное устройство принимает любые помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе.

Соответствие стандартам ЕС



Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.

Директива 2006/66/ЕС по обращению с батареями: этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (CD), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.recyclethis.info

ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктов сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.recyclethis.info